
BBC LEARNING ENGLISH

Question and Answer of the Week 你問我答

Sometime, some time, sometimes, some times 區別是什麼？



• 關於臺詞的備註:

這不是廣播節目的逐字稿件。本文稿可能沒有體現錄製、編輯過程中對節目做出的改變。

Jiaying

大家好，歡迎收聽 BBC 英語教學的“你問我答”節目，我是主持人佳瑩。這是一檔為大家解答英語疑問的欄目。本期節目的問題來自一位網友，問題由我來代讀。

Question

你好，請問“sometime、some time、sometimes”和“some times”有什麼區別？

Jiaying

這位聽眾想知道這四個看似非常相近的說法之間有何不同。無論是從拼寫上還是從讀法上來看，它們都非常相近，但我們不能把它們隨意互換使用。

先來對比“sometime”和兩個片語成的“some time”。為了幫助大家更好地區分它們之間的區別，來聽一個包含了這兩個說法的例句。

Example

If you have some time, we should catch up sometime.

（如果你有時間的話，我們可得找個時間聊聊。）

Jiaying

“If you have some time, we should catch up sometime.”前半句中，“if you have some time”當中的“some time”是兩個詞，意思是“一些時間，一段時間”；後半句中，“we should catch up sometime”的“sometime”是副詞，意思是“某個時候”。所以，這句話的意思就是“如果你有時間的話，我們可得找個時間聊聊”：If you have some time, we should catch up sometime.

幫大家梳理一下：“sometime”作副詞時表示“過去或將來的某個時間”。來通過三個例句，鞏固這個用法。

Examples

I can't remember exactly when I saw her, but I am pretty sure it was sometime last week.

(我不記得具體是什麼時候見到她的了，但我確定那是上周的某個時候。)

This photo was taken sometime in the late 90s.

(這張照片拍攝於九十年代後期的某個時間。)

I enjoyed hanging out with you lot today. Let's do it again sometime.

(我今天和大家玩得很開心。找個時間再聚一次吧！)

Jiaying

接著，複習一下分開的“some time”的意思。“Some time”指“有一段時間，一些時間”。聽三個例句。

Examples

Excuse me. Have you got some time to help me?

(不好意思，請問你有時間幫我個忙嗎？)

It took me some time to figure out how to solve this maths problem.

(我花了好些時間才想出解答這個數學問題的方法。)

You should spend some time with your family – they're more important than your work.

(你應該花些時間陪陪家人，他們比你的工作更重要。)

Jiaying

說完了“sometime”和“some time”，來講講另外兩個易混說法：“sometimes”和“some times”。“Sometimes”是頻度副詞，意思是“有的時候”，表示動作或事情偶爾發生，頻率介於“often (經常)”和“seldom (不常)”之間。聽三個例句。

Examples

Sometimes you do things that surprise me.

(有時候你做的事情出乎我的意料。)

Life can be hard sometimes.

(人生有時很艱難。)

Sometimes they don't speak to each other for days.

(有時他們會幾天都不和對方講話。)

Jiaying

最後，我們說說由單詞“some”和“times”組成的搭配“some times”。“Some times”的意思是“幾次，幾回”。這裡的“times”是可數名詞“time (次數)”的複數形式。聽兩個使用了“some times”的例句。

Examples

He has a bad temper. There were some times he even shouted at me.

(他脾氣不好。有幾回他甚至沖我大喊大叫。)

There were some times the two of them got on well, but most of the time they couldn't stand each other.

(他倆有那麼幾次相處得還不錯，但大多數時候他們受不了對方。)

Jiaying

歸納一下“sometime、some time、sometimes”和“some times”的主要區別：
“sometime”的意思是“某個時間”；分開的“some time”表示“一段時間”；頻度副詞“sometimes”表示“有時”；而分開的“some times”則指“幾次，幾回”。

本期節目到這裡就告一段落了。如果你在英語學習中遇到了難題，歡迎通過微博向我們提問。我們的微博帳號是“BBC 英語教學”。你也可以發郵件給我們，郵箱位址是：
questions.chinaelt@bbc.co.uk 謝謝收聽“你問我答”節目。我是佳瑩。再會！